



## Sommaire

### ■ Actualité p.2

Coup de projecteur sur les nouveaux équipements de la CCPV

### ■ Travaux p.3

Les derniers chantiers de la Communauté de communes

### ■ Budgets p.4-5

Le budget intercommunal  
Le budget des communes

### ■ Animation jeunes p.6

Le Passeport Citoyen

### ■ Environnement p.7

Fleurissement 2005

### ■ Calendrier des manifestations p.8

Suivez l'actualité sur:  
[www.cc-porteduvignoble.fr](http://www.cc-porteduvignoble.fr)

## ÉDITO

# Affirmer l'identité de la CCPV

Les premiers mois de 2006, malgré la rigueur de l'hiver qui n'en finissait pas, ont été consacrés par chaque commune à l'élaboration des budgets. Pendant le mois de mars, très généreux en réunions, les élus et les conseillers communautaires n'ont pas chômé, tout au contraire.

Si les 7 communes ont approuvé leurs budgets respectifs, la CCPV a voté le sien le 29 mars. Celui-ci mérite une petite analyse : il est raisonnable et surtout positif. ceci nous permet de rester optimistes, en voici quelques projets.

En investissement, la construction de la salle omnisports suit son cours. Les collégiens et l'ensemble du monde des associations sportives peuvent se satisfaire d'une telle initiative.

Les services de la Communauté de Communes bientôt dans leurs locaux ! Ce chantier est en cours d'achèvement à la mairie de Marlenheim. Les locaux se composent de quatre bureaux : pour la

directrice des services, pour l'agent de développement, pour le secrétariat, pour l'animateur jeunes. Tous ces locaux entièrement équipés seront prochainement inaugurés.

Enfin des panneaux indiquant l'appartenance des différentes communes à la CCPV seront posés aux entrées des villages et de la ville de Marlenheim. Dans domaine de la voirie, la réfection suit son cours selon l'urgence et la nécessité de chaque commune. La liste du programme est certes encore longue vous citant que quelques projets. Je vous rassure qu'ensemble nous continuerons à travailler et à réfléchir avec détermination et je souhaite que ce début de printemps fasse de 2006 une année fructueuse et amène un bon vent à notre Communauté de Communes.

Roland Joessel,  
Maire de Dahlenheim

# Coup de projecteur sur les nouveaux équipements

## Le nouveau visage du collège de Marlenheim

Après trois années de travaux, le collège "Grégoire de Tours" sera inauguré officiellement le 17 juin 2006. Retour sur les principales étapes de cette mutation.

### Faire face à la croissance des effectifs

En décembre 2000, le département décide la restructuration et l'extension du collège "Grégoire de Tours" de Marlenheim pour répondre à la croissance des effectifs, notamment dans les collèges situés dans le piémont des Vosges. L'équipe de maîtrise d'œuvre représentée par le Cabinet d'architectes BGL à Furdenheim a été désignée fin de l'année 2001. Les travaux ont débuté en juillet 2003.

Le coût total de l'opération s'élève à 7 145 000 € TTC, entièrement financé par le Département du Bas-Rhin pour une surface totale de plus de 5 600 m<sup>2</sup>.

### Des travaux de mise aux normes et d'extension...

Cette opération a permis d'adapter les locaux aux nouvelles normes pédagogiques, fonctionnelles, techniques et réglementaires. Par ailleurs la capacité d'accueil de l'établissement est passée de 450 à 600 élèves.

Les travaux ont porté sur:

- la construction d'un externat de 1 300 m<sup>2</sup> regroupant le pôle sciences, une salle informatique et des salles de cours,
- la construction d'un bâtiment demi-pension de 1 123 m<sup>2</sup> avec une salle polyvalente de 240 m<sup>2</sup>, des locaux techniques et des vestiaires sportifs pour les élèves et les professeurs,
- la reconstruction de 3 logements de fonction,
- la restructuration de l'externat existant avec au rez-de-chaussée un hall d'accueil, les bureaux de l'administration, la salle des professeurs, la vie scolaire, le pôle technologique et des salles d'enseignement à l'étage,
- le réaménagement complet des circulations et espaces extérieurs avec création d'un préau, de sanitaires pour les élèves et d'un abri couvert pour les vélos,
- l'aménagement d'une mare pédagogique et d'un espace de plantations.

### ... échelonnés dans le temps

Les livraisons du nouvel externat, du bâtiment demi-pension ainsi que du préau et des sanitaires courant 2004 ont permis de gérer cette opération tout permettant au collège de rester ouvert.

Les collégiens ont découvert la nouvelle organisation de leur établissement à la rentrée de septembre 2005.

Actuellement, il reste à réaliser les travaux d'aménagement de la chaussée avant l'inauguration.

## Les panneaux signalétiques

Un projet de signalétique a été réalisé par la Communauté de Communes. Son but est de renforcer l'identité du secteur et d'être un outil de communication.

Ces panneaux ont pour but d'identifier plus clairement les limites de notre Communauté de Communes. En effet, toutes les communes adhérentes seront dotées de panneaux à leurs entrées et sorties.

Ces panneaux permettent aussi d'illustrer les attraits et les spécificités de notre territoire. Ainsi, un tableau représentant les principaux paysages et monuments du secteur sert de visuel.

Enfin, à ces panneaux pourront être ajoutés des panneaux événementiels pour informer la population des manifestations locales.



projet pour l'abri à vélo et le nouvel externat du collège



projet pour le nouvel externat et les logements du collège



Panneau signalétique



tableau ayant servi à l'illustration des panneaux

# Les derniers chantiers de notre Communauté de Communes

## La construction de la salle Omnisports

Notre CCPV a décidé de se doter d'un équipement sportif communautaire afin de répondre à la demande émanant du collège et des nombreuses associations sportives présentes sur le secteur. Cette salle sera implantée à Marlenheim, à proximité du collège, derrière la salle des Roseaux.

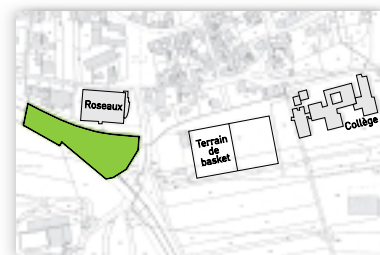
### Un projet d'envergure

L'ensemble sportif d'une surface estimée à 2 000 m<sup>2</sup> sera composé d'un hall d'entrée avec une cafétéria, d'un local technique, d'une infirmerie, de vestiaires et d'une salle sportive d'une surface de 1 056 m<sup>2</sup> hors gradins (taille réglementaire pour la pratique de différentes activités telles le Handball, le basket ball...). 40 places de stationnement viendront compléter cet aménagement. Le coût total de cette construction est évalué à 2 152 800 € TTC.

### Fruit d'une réflexion avec les professionnels de l'architecture

Pour la réalisation de ce projet, la CCPV a souhaité associer le Cabinet d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement du Bas-Rhin (CAUE), organisme départemental d'information et de conseil. Les missions de ce dernier consistent à réaliser l'étude de faisabilité et à assurer l'assistance à notre Communauté dans le choix du cabinet d'architecture.

Actuellement, suite à l'étude de faisabilité réalisée en 2004-2005, un concours d'architecte a été lancé début 2006. Il a permis de présélectionner 3 cabinets qui devront présenter début mai leur projet au jury, composé d'élus, de personnes qualifiées et de représentants de l'ordre des architectes. Le choix sera arrêté mi-mai. Le permis de construire sera ensuite déposé et les travaux débiteront pour une durée estimée à 12 mois.



■ Terrain pour la salle omnisport



Rue du Collège à Marlenheim

## Les travaux de voirie 2006

### • Voirie communale

#### Marlenheim

Rues du Vignoble, de Guadeloupe, de Savoie, Allée Sainte Famille 175 000 €

#### Irmstett

Traversée du village 175 000 €

RQ : Ces travaux bénéficient d'une aide du Conseil Général à hauteur du taux modulé de la commune concernée et d'une enveloppe globalisée.

Les communes participent à ces travaux à hauteur de 50 % du montant restant à la charge de notre Communauté de Communes après déductions de l'ensemble des aides et du fonds de compensation de TVA.

### • Voirie intercommunale

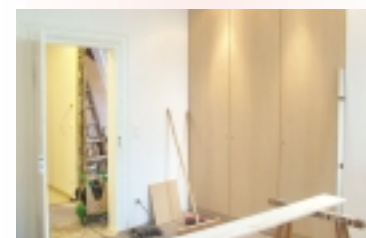
#### Marlenheim

Rue du Collège 110 000 €

RQ : Travaux pris totalement en charge par notre Communauté de Communes.

## De nouveaux locaux pour la CCPV

Courant du mois d'avril, les services administratifs de la Communauté de Communes ont déménagé dans de nouveaux locaux, situés dans l'aile est de l'Hôtel de Ville de Marlenheim. Ces locaux permettent un meilleur accueil des administrés et offrent un espace de travail plus adapté. Le service Animation Jeunes les rejoindra dès la fin avril. Ainsi, tous les services de la CCPV seront regroupés au sein du même bâtiment.



### La CCPV vous accueille

1 place du Maréchal Leclerc  
67520 Marlenheim  
Tél. : 03.88.04.12.65  
Fax : 03.88.04.12.68

#### Site Internet :

[www.cc-porteduvignoble.fr](http://www.cc-porteduvignoble.fr)

#### Les horaires d'ouverture sont les suivants :

du lundi au jeudi : 8 h 00 à 12 h 00  
le mardi et jeudi : 14 h 00 à 17 h 00

# Le budget intercommunal 2006

Le budget de la Communauté de Communes a été adopté dans sa séance du 29 mars et arrêté selon la répartition suivante :

section de fonctionnement :	799 900 €
section d'investissement :	2 130 900 €

## le budget fonctionnement

En 2006, quand la CCPV dépense 100 euros qu'en fait-elle ?

- Autofinancement et amortissement
  - Charges de personnel
- Charges de gestion courante  
(contribution aux organismes + subventions)
- Charges à caractère général  
(téléphonie / électricité / contrat de maintenance...)
- Service Animation  
(actions - coût du poste...)
- Divers :
  - intérêts des prêts 2,38 €
  - réserve pour dépenses imprévues 1,38 €



■ 39,19 €



■ 21,20 €



■ 18,35 €



■ 10,05 €



■ 7,75 €



■ 3,76 €

...et quand elle dispose de 100 euros, d'où vient-il ?



■ 63,40 €



■ 11,95 €



■ 11,52 €



■ 9,12 €



■ 4,01 €

- Recettes fiscales
- Subventions (CAF et CG 67)
- Excédent de l'exercice 2005
- Dotations de l'État
- Divers :
  - produits des services  
(halte garderie) 3,50 €
  - produits exceptionnels 0,51 €



On dit que l'argent est le **nerf de la guerre**, alors le budget communal ou intercommunal peut-il encore être une stratégie de conquête du bien être social ?

Les flux et reflux financiers de l'Etat vers les régions, des ministères vers les communes, des départements vers les associations, des particuliers contributeurs vers tous les autres, est un subtil jeu de poker-menteur.

En effet, il y a moins de deux ans, les projets se construisaient autour de montages budgétaires escomptant des participations financières des divers partenaires institutionnels. Là où, hier encore, une commune pouvait compter sans hésiter sur une subvention pour la réalisation d'un projet, aujourd'hui, force est de constater qu'au milieu du gué, les règles changent.

## Les finances communales

Petit exemple : "Il nous apparaît nécessaire de vous signaler qu'à ce jour nous ne sommes pas en mesure de prendre de nouveaux engagements contractuels concernant vos projets, dans la mesure où nous ne connaissons pas encore notre propre enveloppe budgétaire, et où nos priorités et critères d'intervention sont en cours de redéfinition" nous fait savoir un de nos partenaires dont les subventions nous sont indispensables.

En clair : il n'y a plus d'argent dans les caisses, nous ne pouvons donc plus vous en donner, débrouillez vous pour financer vos projets tout seul... Pour faire bonne mesure le courrier arrive fin mars 2006, pour un projet concernant la jeunesse et qui est sur les rails depuis de nombreuses années et en instance actuellement... De qui se moque-t-on ?

**Nous vivons une époque moderne, où le progrès fait rage...**

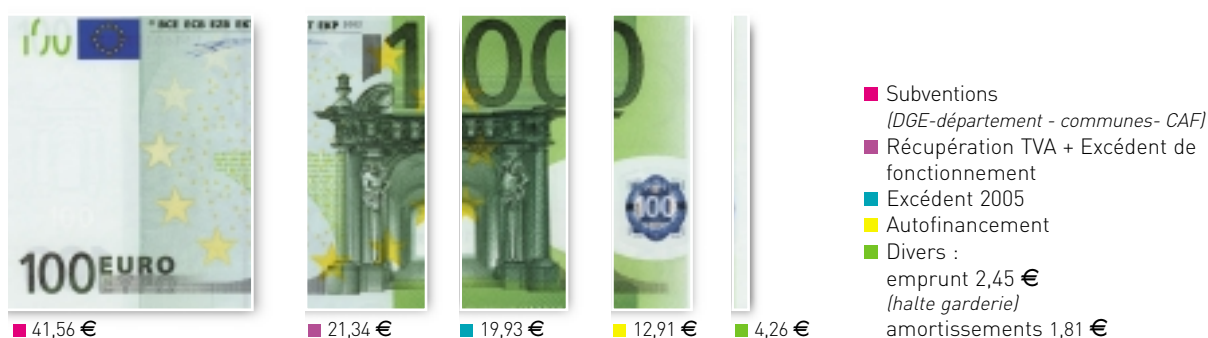
M. Gérard Nicolas,  
Maire de Scharrachbergheim-Irmstett

## Le budget investissement

En 2006, quand la CCPV investit 100 euros qu'en fait-elle ?



...et d'où viennent les 100 euros investis ?



Après une longue période de stabilité en matière de taux d'imposition, une légère augmentation fiscale a été votée pour faire face à l'ensemble des projets et en assurer les coûts d'entretien.

## Le budget des communes

	Wangen	Marlenheim	Nordheim	Odratzeim	Scharrach	Dahlenheim	Kirchheim	CCPV
→ Habitation	7,70%	4,37%	5,56%	8,30%	6,14%	6,10%	6%	1,31%
→ Foncier Bâti	8,67%	4,31%	5,68%	10,41%	6,93%	9,03%	6,20%	1,34%
→ Foncier non Bâti	25,98%	16,74%	29,44%	34,17%	29,48%	24,99%	28,00%	5,39%
→ Taxe Professionnelle	9,89%	4,36%	13,76%	7,56%	8,47%	9,79%	7,50%	1,32%
Nbre d'hab*	711	3 396	739	409	1 046	588	516	7 405
Dette/hab	351,15 €	127 €	297,36 €	81,53 €	686 €	121 €	744,32 €	50 €
Recette/hab	184,70 €	320 €	526,23 €	209,12 €	405 €	353 €	327,15 €	68,46 €



Le conseil des enfants

### Le Carnaval à la halte-garderie intercommunale "Hansel et Gretel"

Comme chaque année la halte-garderie "Hansel et Gretel" a fêté carnaval. Des beignets offerts par la CCPV attendaient les enfants, qui, tous déguisés, étaient au rendez-vous. Un après-midi festif placé sous le signe de la danse et des comptines enfantines. Cette fête était à l'image de l'équipe de la halte-garderie, dynamique et chaleureuse.

#### Infos pratiques :

Halte-garderie "Hansel et Gretel"  
11 rue du Lin - 67520 Marlenheim

#### Pour la rentrée de septembre journée d'inscription :

samedi 24 juin de 8 h à 12 h à la halte-garderie.



# Le Passeport Citoyen, une initiative civique

Le Regroupement Pédagogique Intercommunal (RPI) du Scharrach élabore actuellement un *Passeport Citoyen* destiné à rendre les enfants et les adultes plus sensibles au respect de l'autre.

### Un projet soutenu par les jeunes et les adultes

Ce projet fait suite à des concertations entre les différents acteurs de la vie scolaire (enseignants, parents) et les élus des différentes communes. Toutefois, c'est aux élèves, qui restent au centre du projet, de décider des règles à respecter. Pour preuve, le premier conseil des enfants du 6 avril dernier.

### Fonctionnant sur le principe du permis à point

Ce *Passeport Citoyen* prend actuellement la forme d'un "permis à points" fonctionnant essentiellement sur le trajet de l'école ainsi que dans le transport scolaire où des comportements parfois dangereux ont pu être constatés. Ce sont les élèves qui ont défini le barème de points à ôter en cas d'infraction. La phase d'expérimentation du projet démarrera après les vacances d'avril.

### Qui a bénéficié des résultats d'expériences similaires

Enfin, il convient de signaler que M. Jehl, président du RPI, à l'origine du projet, s'était rapproché dans un premier temps d'un autre RPI où un système similaire fonctionne déjà. Les responsables de ce réseau ont gentiment accepté de faire part des avancées de leurs travaux en la matière.

## ANIMATION JEUNES

## Un été très centre aéré !

Cet été toutes les associations pour la jeunesse se regroupent pour proposer à vos enfants des vacances vivantes et amusantes.

### Quand, où et pour quel âge ?

#### Du 4 juillet au 5 août

- centre pour les enfants de 4 à 7 ans à l'école primaire de Marlenheim,
- centre pour les enfants de 8 à 12 ans à la salle polyvalente de Kirchheim,
- centre ados à la salle des Roseaux de Marlenheim

#### Du 21 août au 1<sup>er</sup> septembre

- centre pour les enfants de 4 à 12 ans à la salle polyvalente de Irmstett.

### Horaire d'accueil

Les enfants seront accueillis entre 8 h et 9 h jusqu'à 18 h.

### Les tarifs

- 60 € la semaine, repas et goûter compris (une cotisation sera demandée en plus),
- tarifs dégressifs appliqués à partir du deuxième enfant inscrit.

### Les dates d'inscription

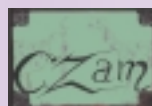
- mardi 9 mai de 19 h à 21 h à la salle polyvalente de Irmstett,
- jeudi 11 mai de 19 h à 21 h au local de la Fourmière à Dahlenheim,
- mercredi 17 mai de 19 h à 21 h à la salle polyvalente de Wangen,
- jeudi 18 mai de 19 h à 21 h au local de la Colline aux enfants à Nordheim,
- samedi 27 mai de 14 h à 17 h à la cantine de l'école primaire de Marlenheim.

### Contacts :

Service Animation Jeunes : Tél. : 03 88 04 13 13  
Cédric : 06 75 48 27 56 • Marie : 06 82 49 13 85  
Nicolas : 06 68 16 28 78 • Jonathan : 06 84 98 52 94

### Et toujours on line sur :

[www.c-zam.net](http://www.c-zam.net) et <http://c-zam.slyblog.com>



# Fleurissement intercommunal 2005, toujours plus haut en couleurs !

Tel est le slogan qu'il faut appliquer à notre intercommunalité après le passage du jury des maisons fleuries. Les efforts des habitants sont remarquables et le jury peine à les différencier.

Les prix 2005 sont répartis de la manière suivante :

## maisons avec pelouses et jardins

- 1<sup>er</sup> prix : M. et M<sup>me</sup> Heitmann G., Odratzheim
- 2<sup>e</sup> prix : M. et M<sup>me</sup> Stoeckel et Stouvenin, Scharrachbergheim
- 3<sup>e</sup> prix : M. et M<sup>me</sup> Petton M., Marlenheim
- 4<sup>e</sup> prix : M. et M<sup>me</sup> Zimmermann F., Kirchheim
- 5<sup>e</sup> prix : M<sup>me</sup> Salomon V., Irmstett

## maisons avec fleurissement limité

- 1<sup>er</sup> prix : M. et M<sup>me</sup> Antoni C., Nordheim
- 2<sup>e</sup> prix : M<sup>me</sup> Bautz D., Odratzheim
- 3<sup>e</sup> prix : M<sup>me</sup> Reyser H., Nordheim
- 4<sup>e</sup> prix : M. et M<sup>me</sup> Schumacher V., Kirchheim
- 5<sup>e</sup> prix : M. et M<sup>me</sup> Zores Ch., Wangen

## établissements publics, écoles, restaurants, commerces

- 1<sup>er</sup> prix : Gîte Ritti R., Kirchheim
- 2<sup>e</sup> prix : Restaurant Heydmann, Nordheim
- 3<sup>e</sup> prix : Hôtel du Cerf, Marlenheim
- 4<sup>e</sup> prix : Cave viticole Reyser H, Nordheim
- 5<sup>e</sup> prix : Restaurant Musculus, Scharrachbergheim



Cérémonie de remise des prix 2005



## De bons tuyaux pour votre arrosage !

Avec la belle saison, reviennent les plaisirs du jardinage et les corvées de l'arrosage.

Voici quelques astuces pour gagner du temps et économiser de l'eau.

Pour l'arrosage des plantes en pots ou des massifs, la **micro irrigation** est une solution. Il s'agit de goutteurs qui sont posés sur les pots de fleurs ou au pied des plantes.

Un **tuyau poreux** permet d'effectuer un arrosage linéaire du potager ou d'une haie. C'est un tuyau percé de minuscules trous qui diffusent l'eau au goutte à goutte. Si le tuyau poreux est très facile à installer, il est aussi le plus économique en eau tout en diffusant l'eau plus amplement qu'un goutteur. Enfin, le **tuyau percé** permet d'arroser une surface maximum de 110 m<sup>2</sup>. C'est un tuyau plat composé de canaux percés de trous distants de 30 cm.

**Reste la solution la plus économique et écologique : récupérer l'eau de pluie !**

## Le Marathon du Vignoble



Le Marathon du Vignoble aura lieu le samedi 24 et le dimanche 25 juin 2006.

Samedi à partir de 15 h 30 : courses pour les enfants de 4 à 15 ans.

Dimanche à partir de 8 h 30 : marathon – semi marathon – relais marathon – 10 km.

Pour tous renseignements

Allo Marathon

Tél. : 03.88.38.11.61

Site Internet

[www.marathon-alsace.com](http://www.marathon-alsace.com)

Office du tourisme de Molsheim

Tél. : 03.88.38.57.26

MAI 06

1	Pêche d'ouverture - Association de Pêche Étang de pêche de Marlenheim
2	Rendez-vous des Jardins - Association Découvrir Jardins de particuliers - Wangen
3	Mercredi de la Bibliothèque : La Guyane profonde par Gil Frey Bibliothèque municipale Salle culturelle les Roseaux de Marlenheim
14	Marché aux puces - AGESSCO Odratzheim
21	Randonnée Eco-Bio - AFLO Odratzheim
du 23 au 24	Tournoi des Jeunes - Football Club Club House de Dahlenheim Salle des Roseaux de Marlenheim
27	Spectacle des enfants pour la fête des mères Action Catholique des enfants Salle culturelle les Roseaux de Marlenheim

JUIN 06

du 3 au 4	Exposition et observation du ciel - SPICA Salle polyvalente de Odratzheim
4	Fête de la Colline - Sapeurs-pompiers Au Wangenberg à Wangen
7	Mercredi de la Bibliothèque : Le Musée Oberlin par Estelle Mery Bibliothèque Municipale Salle culturelle les Roseaux de Marlenheim
10	Feu de la Saint-Jean - Sapeurs-pompiers Odratzheim
21	Fête de la Musique - Service Jeunesse Étang de pêche de Dahlenheim
26	Concert de Jazz avec le groupe "Klac'son" - Les Tilleuls Parc de l'IRP des Tilleuls de Scharrachbergheim
24	Feu de la Saint-Jean - Sapeurs-pompiers Nordheim
24	Soirée Spaetzele - Association du Marathon du Vignoble Salle culturelle les Roseaux de Marlenheim

JUILLET 06

9	Fête de la Fontaine et concerts - Commune - Amis de l'Orgue - FCWN Place de la Fontaine à Wangen
du 9 au 11	Tournoi intersociété - Football club Club House de Dahlenheim
13	Fête Nationale et Bal - Ville de Marlenheim Marlenheim
13	Soirée tartes flambées et feu d'artifice - Sapeurs-pompiers Ferme Heitz à Dahlenheim
14	Fête du 14 juillet et marché aux puces - Commune + Ass.Sportives Nordheim
du 14 au 16	Fête du Roi Dagobert - OMJSAL Kirchheim
22	Soirée tartes flambées & concert folklorique Sapeurs-pompiers Pfärgärde de Scharrachbergheim

AOÛT 06

du 12 au 13	Fête du Cheval - Wild Horse RidersNordheim
du 14 au 15	Mariage de l'Ami Fritz - GAMJSAL Marlenheim
26	Soirée tartes flambées - Sapeurs-pompiers Place de l'Église à Wangen

SEPTEMBRE 06

2	Pêche semi-nocturne - Association de Pêche Étang de pêche de Marlenheim
du 8 au 10	Tournoi de Basket - La Sainte Joseph Centre Culturel et Sportif de Marlenheim
10	Fête de la Chapelle - Sapeurs-pompiers Irmstett
16	Peinture polychrome sur meubles - AFLO Salle polyvalente de Odratzheim
23	Fête des Sports et des Loisirs - CCPV Local Jeunes et salle culturelle les Roseaux de Marlenheim

OCTOBRE 06

1	Marche populaire - Football Club Dahlenheim
4	Mercredi de la Bibliothèque - Bibliothèque Municipale Caveau de l'Hôtel de Ville de Marlenheim
du 12 au 22	Exposition de peintures - Solange Bohnert Nordheim
du 14 au 15	Fête des Vendanges - Handball Club Marlenheim
21	Dampfnudle - AFLO Odratzheim
22	Soirée harengs - FCWN Salle des fêtes de Wangen
du 28 au 29	Pêche de clôture - Association de Pêche Étang de pêche de Marlenheim
du 28 au 29	Marche populaire - Section Marche Nordheim

Le Salon du Livre Régional



Le 8<sup>e</sup> Salon du Livre Régional se tiendra le 10 et 11 juin à Marlenheim. Le thème de ce salon portera sur "Les Recherches en Alsace" et sera parrainé par le professeur Jacques Marescaux, président de l'IRCAD. Ce week-end dédié aux rencontres entre les lecteurs et les auteurs, éditeurs, libraires, illustrateurs et artisans du livre sera en outre agrémenté par des expositions, animations et conférences.

Pour tous renseignements :

Mairie de Marlenheim - Tél. : 03.88.59.29.55

Site Internet : [www.cc-porteduvignoble.fr](http://www.cc-porteduvignoble.fr)

Collectes de sang



17 mai : Marlenheim  
18 mai : Odratzheim  
(regroupement avec Kirchheim)  
14 juin : Traenheim  
(regroupement avec Scharrach -  
Irmstett - Dahlenheim)  
29 juin : Wangen  
20 juillet : Kirchheim  
(regroupement avec Odratzheim)

26 août : Marlenheim  
23 août : Traenheim  
(regroupement avec Scharrach -  
Irmstett - Dahlenheim)  
12 septembre : Nordheim  
4 octobre : Marlenheim  
5 octobre : Odratzheim  
(regroupement avec Kirchheim)  
12 octobre : Wangen

La présente revue a été pensée et réalisée par la commission communication composée de membres de chaque commune. Vos observations, vos suggestions, vos critiques sont précieuses et attendues en mairies. Vos interlocuteurs sont pour Dahlenheim : Isabelle Wabnitz, Marcel Krencker / pour Kirchheim : Frédéric Brucker, Elisabeth Grauss / pour Odratzheim : Roland Kuhn, René Scheer / pour Marlenheim : Marie-Anne Rohmer, Xavier Muller / pour Nordheim : Lucien Hoenen / pour Scharrachbergheim-Irmstett : Marie-Anne Pokrzywka, Gérard Nicolas, Alain Riedel / pour Wangen : Jean Charles Zores, Christophe Muller et pour les jeunes : Benjamin Schoettel.

Çépages N°9 - avril 2006 • Bulletin d'information de la Communauté de Communes "la Porte du Vignoble" • Siège : Hôtel de Ville / 67520 Marlenheim / Tél 03 88 04 12 65 / Fax 03 88 04 12 68 • Directeur de la Publication : Xavier Muller • Coordination : Gérard Nicolas • Photographies : CCPV • Maquette : Carré Blanc / Tél 03 88 10 48 00 / [www.carreblanc.fr](http://www.carreblanc.fr) • Imprimé en U.E. • ISSN 1634-4162